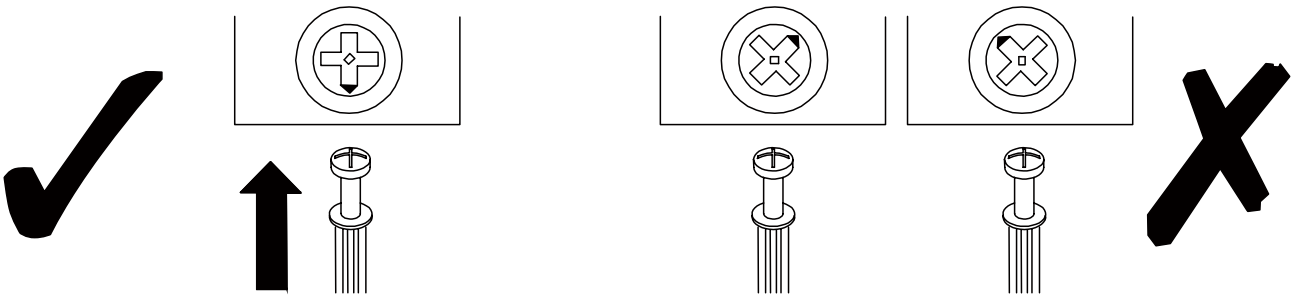
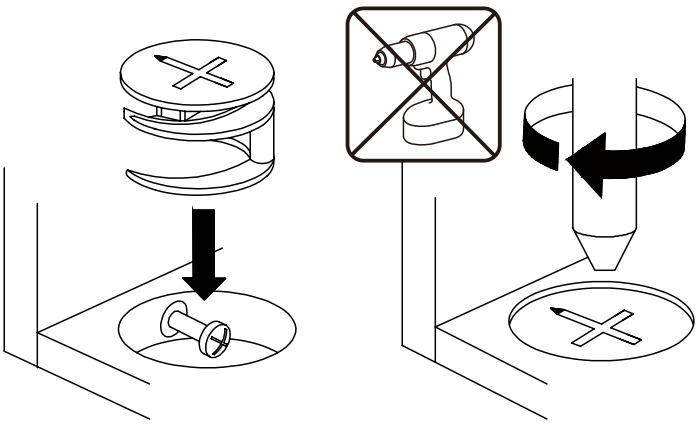


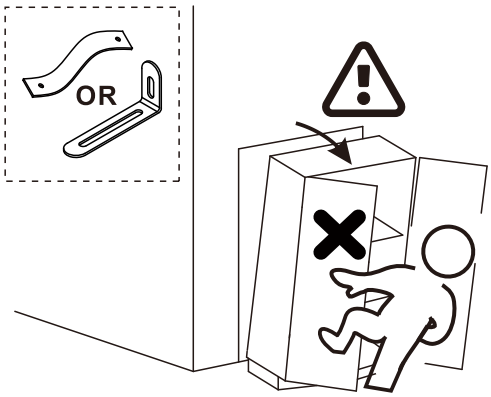
***EN_* QUICKFIT:** Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.
***FR_* RACCORD RAPIDE**:Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.
***ES_* QUICKFIT**:Apriete quickfit hasta que el hombre se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.
***PT_* AJUSTE RÁPIDO:** Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.
***DE_* QUICKFIT**:Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.
***IT_* MONTAGGIO RAPIDO**:Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.
***RO_* QUICKFIT:** Strângeți quickfit până când umărul este la același nivel cu panoul. Nu strângeți prea tare și nici prea slab.



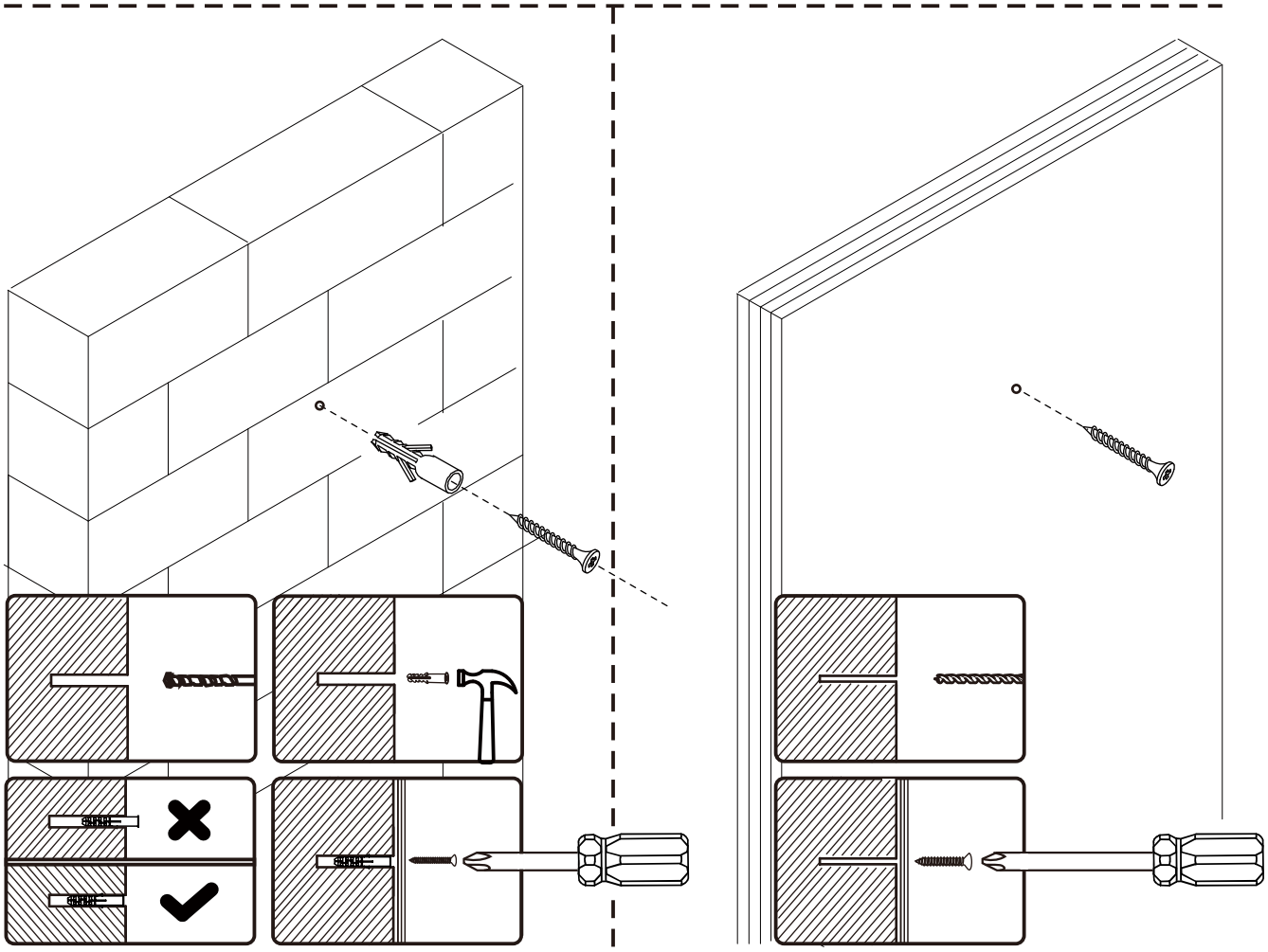
***EN_* CAM LOCK:** When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.
***FR_* SERRURE BATTEUSE**:Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.
***ES_* CIERRE DE LA CÁMARA**:Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.
***PT_* BLOQUEIO:** Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.
***DE_* CAM-LOCK**:Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.
***IT_* BLOCCAGGIO A CAMMA**:Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.
***RO_* BLOCARE CU CAME:** Când montați blocarea cu came, asigurați-vă că poziția inițială este corectă înainte de a introduce racordul rapid.



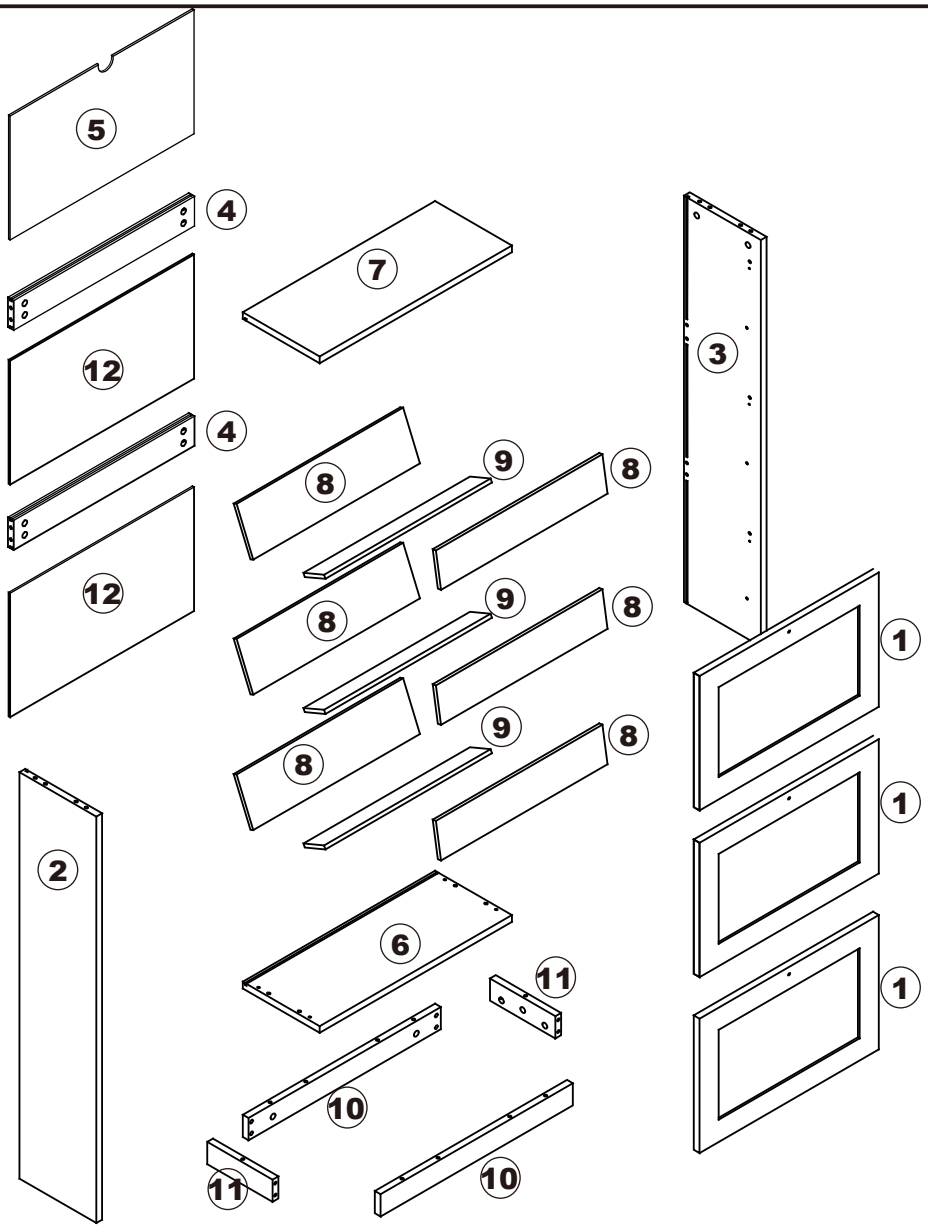
EN_ Turn cam lock clockwise to tighten.
FR_ Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.
ES_Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.
PT_ Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.
DE_ Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.
IT_ Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.
RO_ Rotiți blocarea cu came în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.

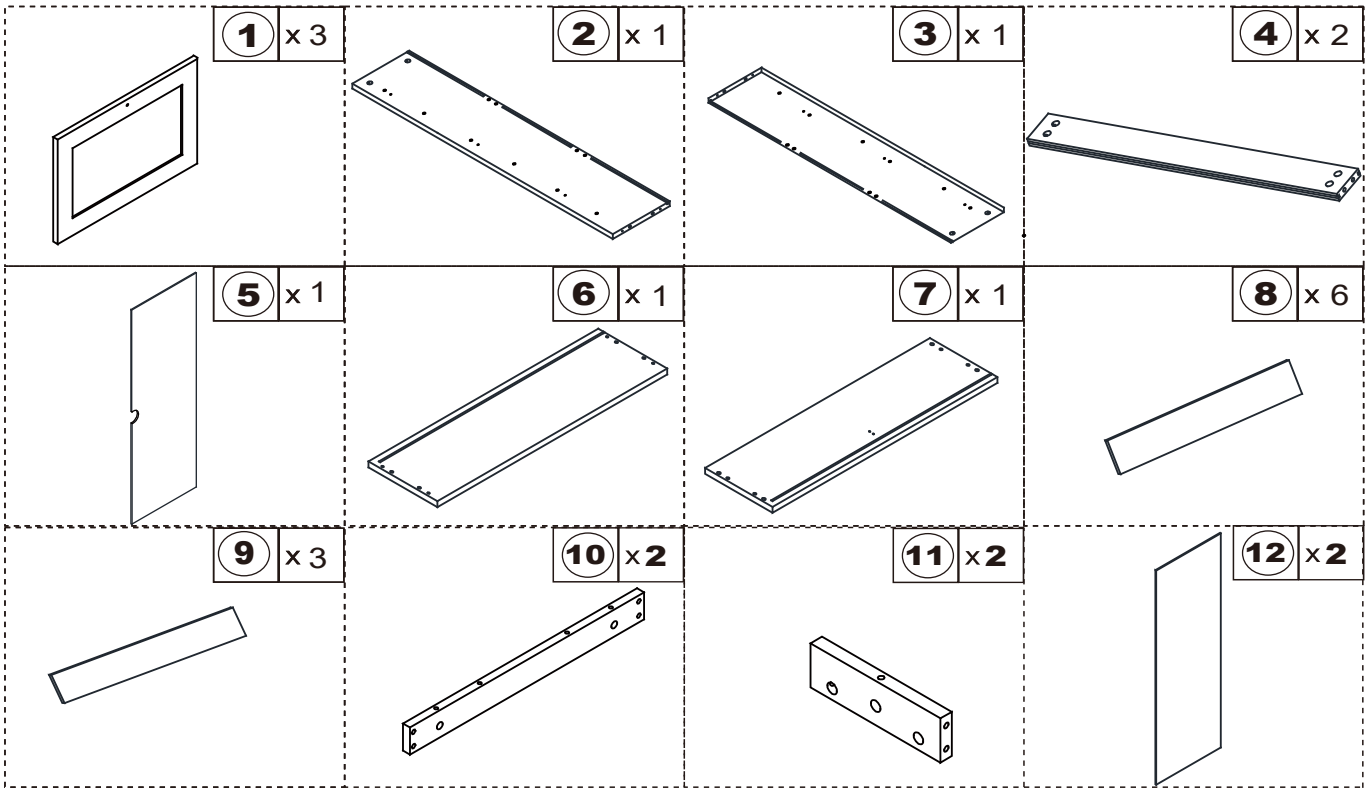


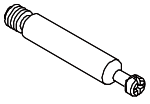
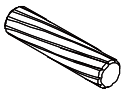
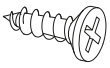
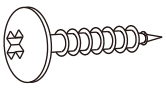
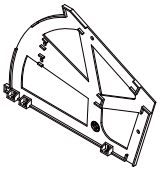
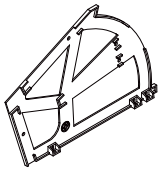
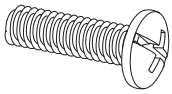
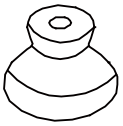
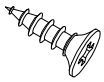
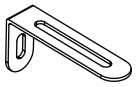
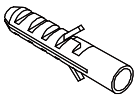
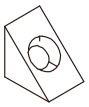
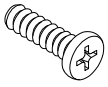
EN_ This is anti-dumping belt that fix the product to the wall and it can be used or not follow your needs.
FR_ Cette sangle anti-basculement permet de fixer le produit au mur. Elle peut être utilisée ou non selon vos besoins.
ES_ Esta es una correa anti-vuelco para fijar el producto a la pared, y según sus necesidades, puede utilizarla o no.
PT_ Este é o sistema anti-tombo que fixa o produto à parede e pode ser usado para uma maior segurança.
DE_ Dies ist Anti-Sturz-Gurt, um das Gerät an der Wand zu befestigen und es kann je nach Bedarf verwendet oder nicht verwendet werden.
IT_ Questa è una cintura anticaduta che fissa il prodotto alla parete e può essere utilizzata o meno a seconda delle vostre esigenze.
RO_ Aceasta este o centură anti-dumping care fixează produsul pe perete și poate fi utilizată sau nu, în funcție de necesități.

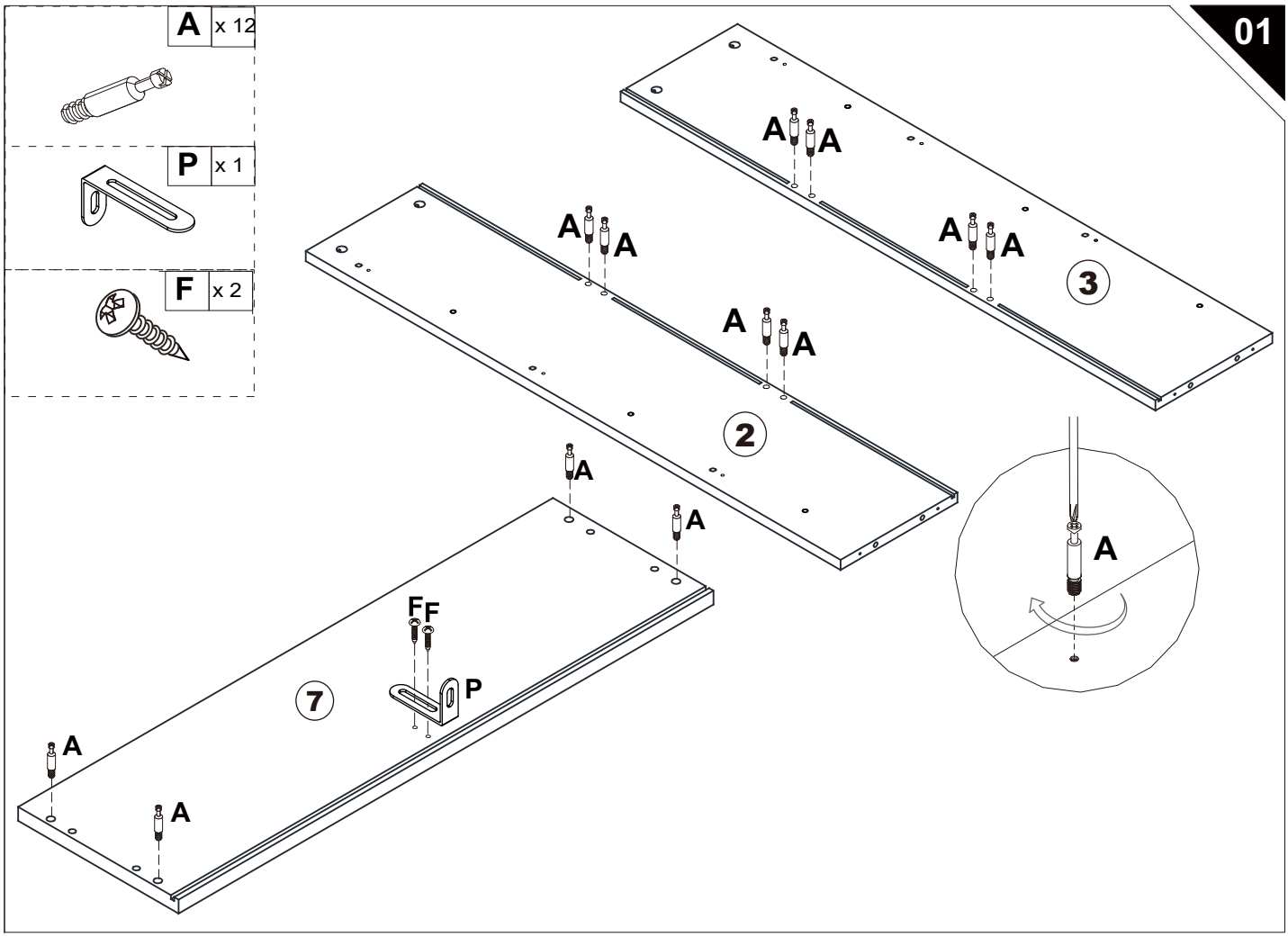


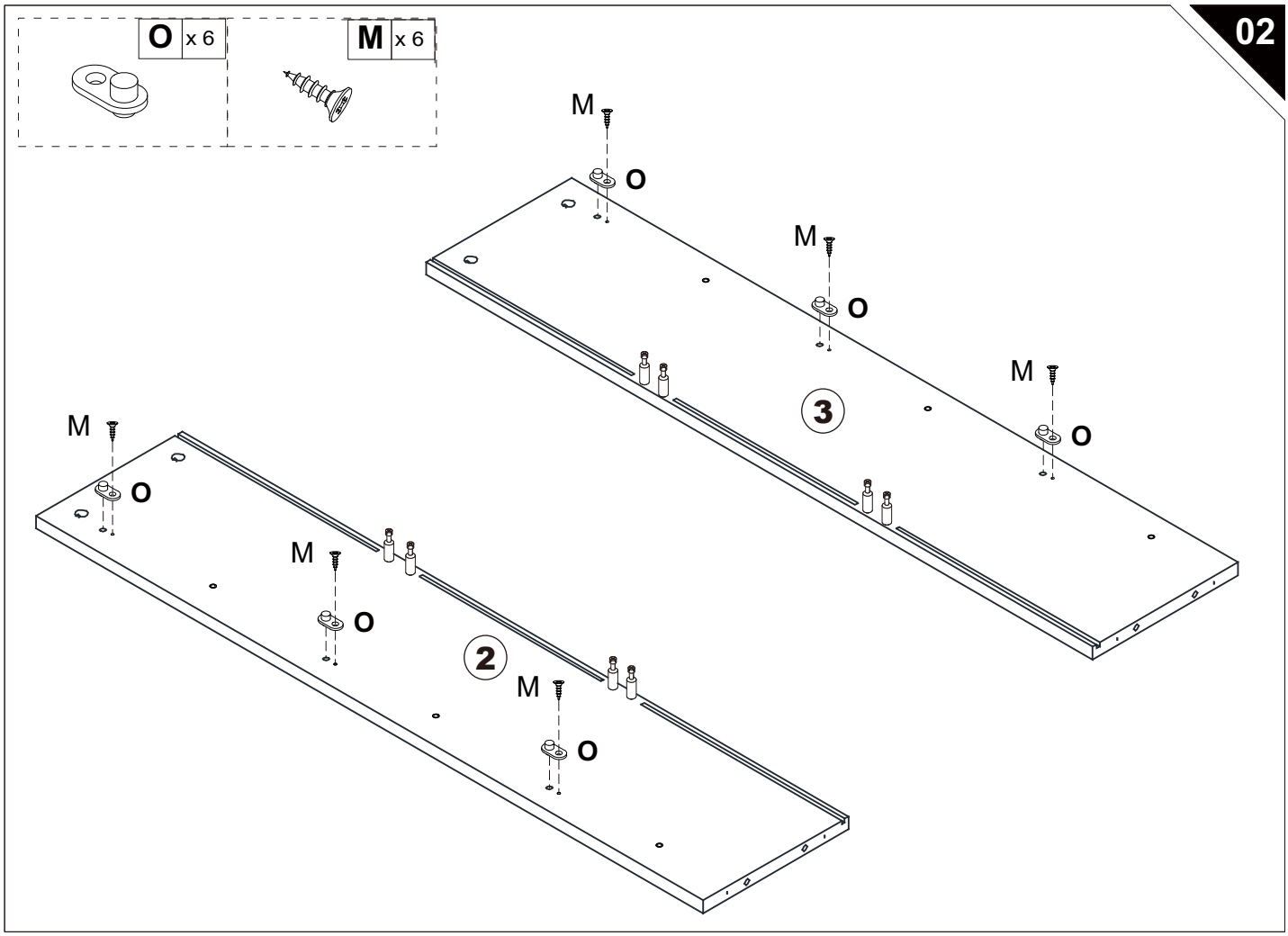
EN_ If it is a solid wall, please use expansion and self-tapping screws, if it is a wooden wall, only use self-tapping screws, please do not overtighten the screws
FR_ Si le mur est massif, veuillez utiliser des chevilles à expansion et des vis autotaraudeuses, mais s'il s'agit d'un mur en bois, utilisez uniquement des vis autotaraudeuses et ne serrez pas trop les vis.
ES_ Para una pared sólida, utilice los tornillos de expansión y autorroscantes. Para una pared de madera, utilice exclusivamente los tornillos autorroscantes, no los apriete demasiado.
PT_ Se for uma parede sólida, use por favor parafusos de expansão e auto-roscantes, se for uma parede de madeira, use apenas parafusos auto-roscantes, por favor não aperte demasiado os parafusos.
DE_ Wenn es sich um eine Massivwand handelt, verwenden Sie bitte Dehnungs- und selbstschneidende Schrauben. Wenn es sich um eine Holzwand handelt, verwenden Sie nur selbstschneidende Schrauben, bitte ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
IT_ Se si tratta di un muro solido, utilizzare sia viti ad espansione che autofilettanti. Se si tratta di una parete in legno, utilizzare solo viti autofilettanti, non stringere eccessivamente le viti.
RO_ Dacă este un perete solid, vă rugăm să utilizați șuruburi cu expansiune și autofiletante, dacă este un perete din lemn, utilizați numai șuruburi autofiletante, vă rugăm să nu strângeți excesiv șuruburile.

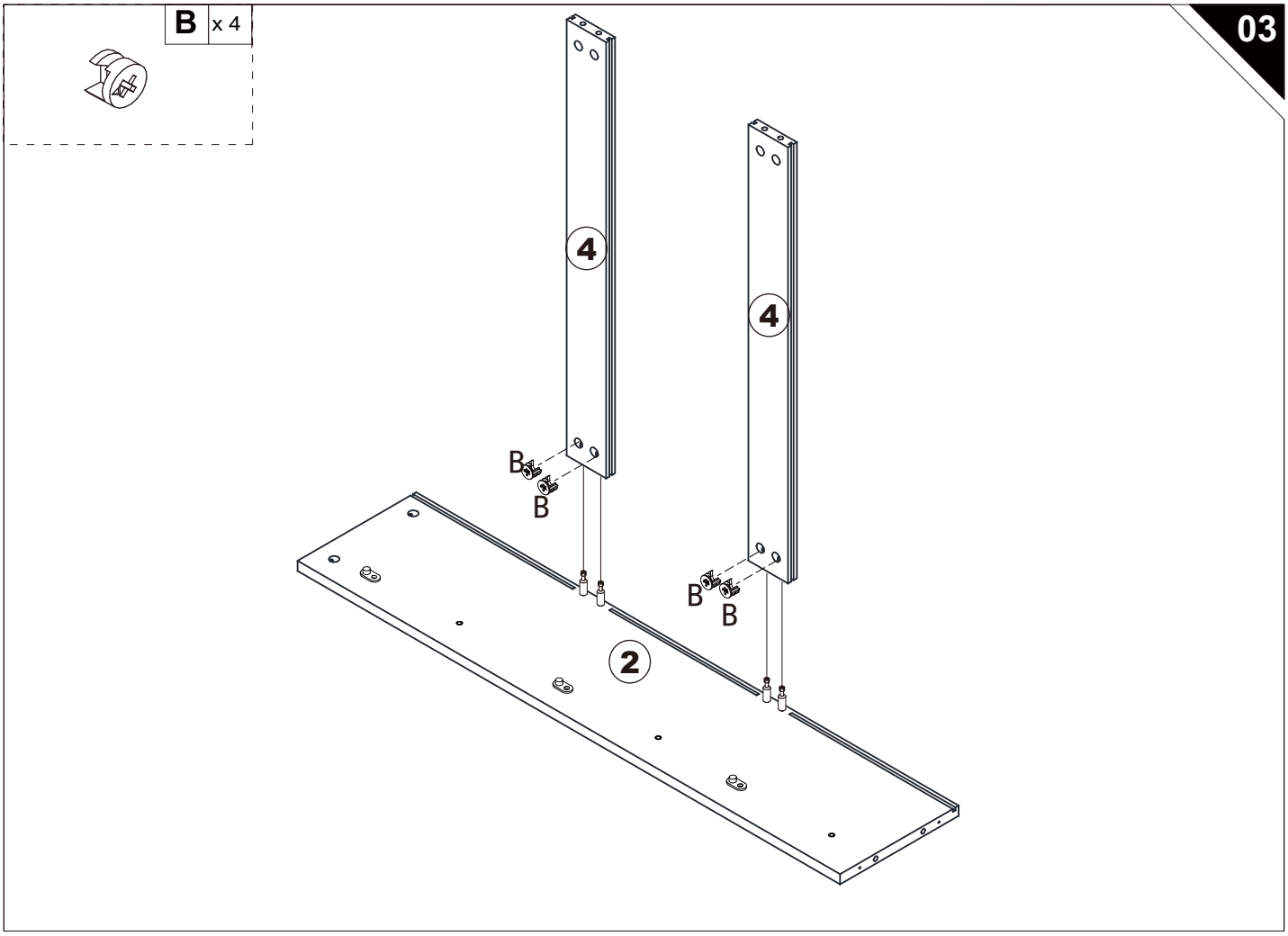

5
4
7
12
3
4
8
9
8
12
8
9
8
1
8
9
8
1
2
6
11
1
10
11
10

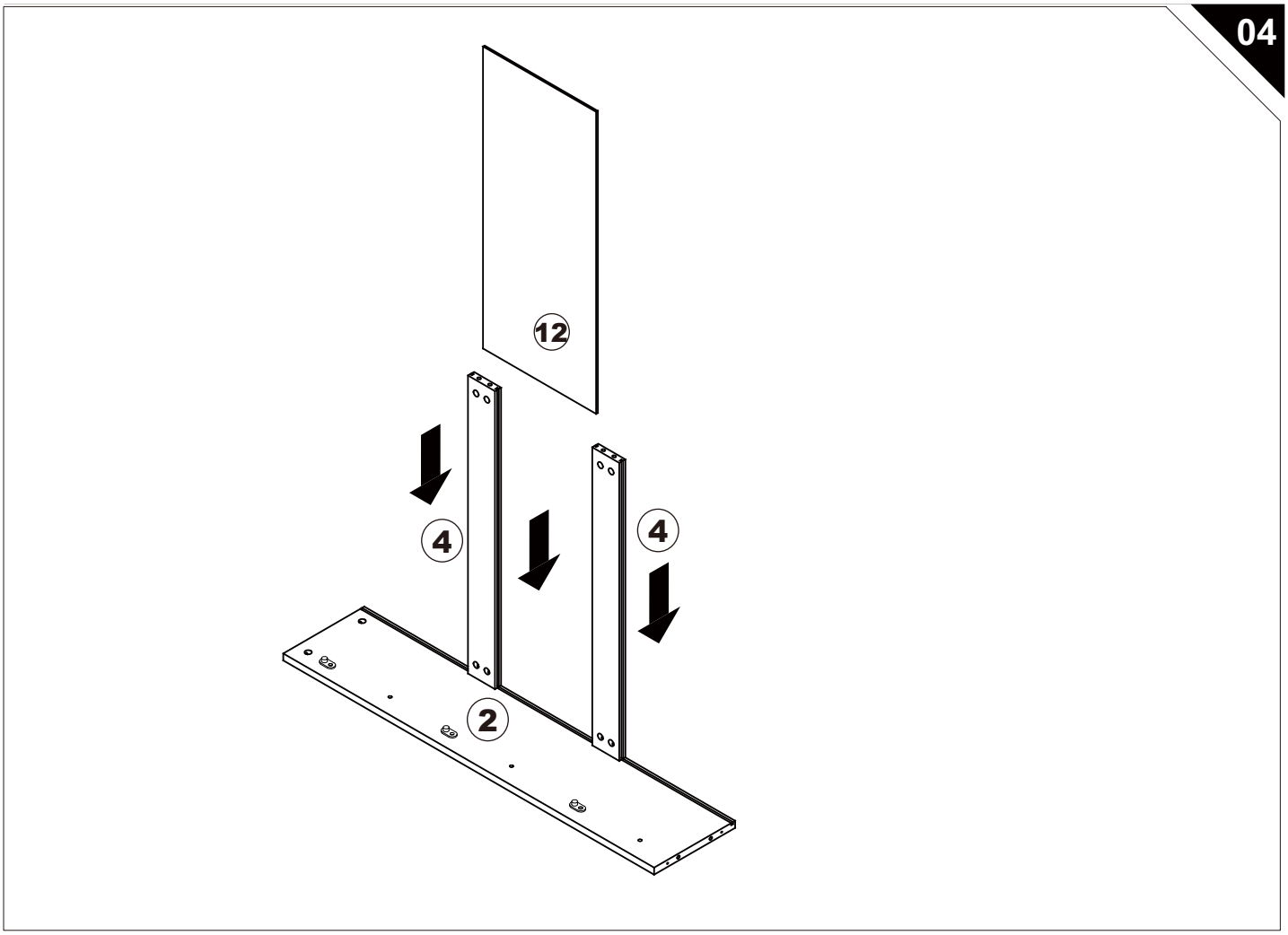

1 x 3
2 x 1
3 x 1
4 x 2
5 x 1
6 x 1
7 x 1
8 x 6
9 x 3
10 x 2
11 x 2
12 x 2

A x22 +2(spare) 		B x22 +2(spare) 
C x16 +1(spare) 		D x5 4x35mm +1(spare) 
E x36 4x14mm +2(spare) 		F x2 4x14mm 
G x3 		H x3 
I x3 4X16mm 		J x3 
M x6 3x12mm +1(spare) 	N x6 	O x6 
P x1 	Q x1 	R x12 +1(spare) 
S x12 3x16mm +1(spare) 	T x6 6x16mm +1(spare) 	


01
A x 12
P x 1
F x 2
A
A
A
A
A
A
3
2
A
A
A
F F
P
7
A
A
A


02
O x 6
M x 6
M
O
M
O
M
O
3
M
O
M
O
M
O
2
M
O

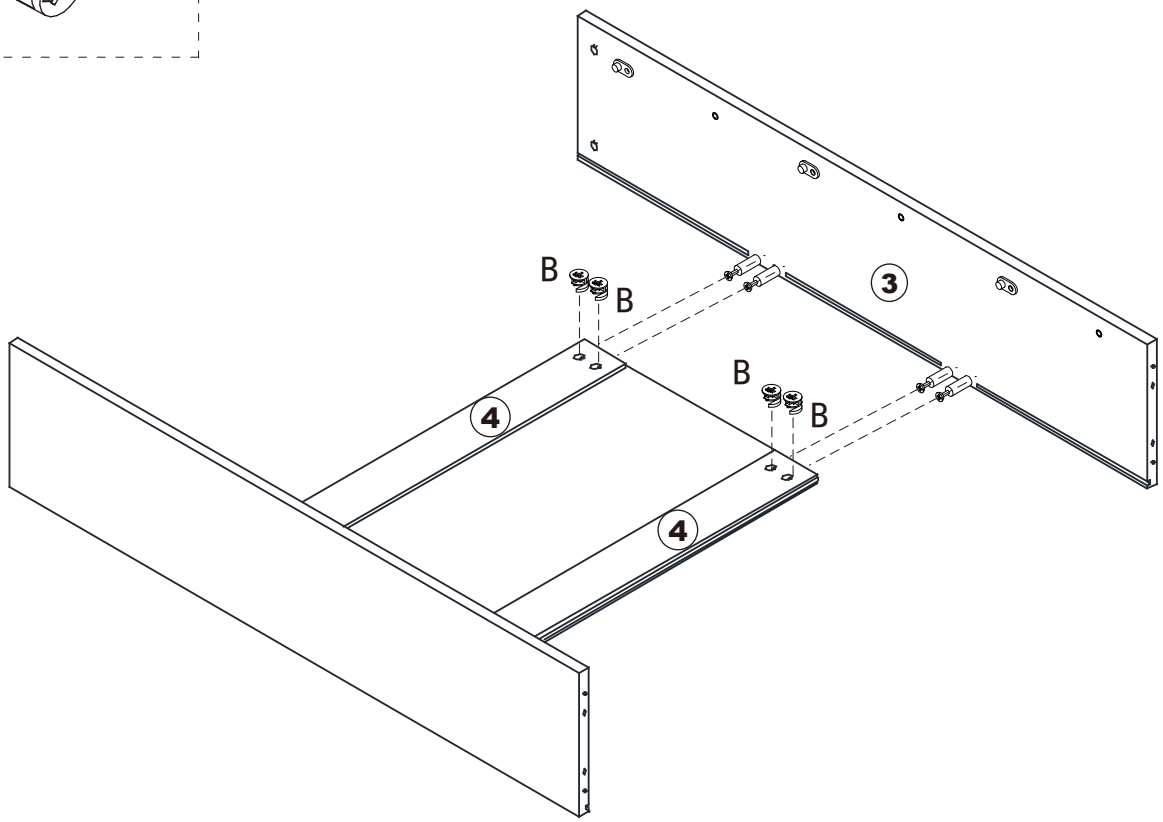

B x 4
03
4
4
B
B
B
B
2


04
12
4
4
2

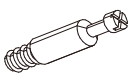
B x 4



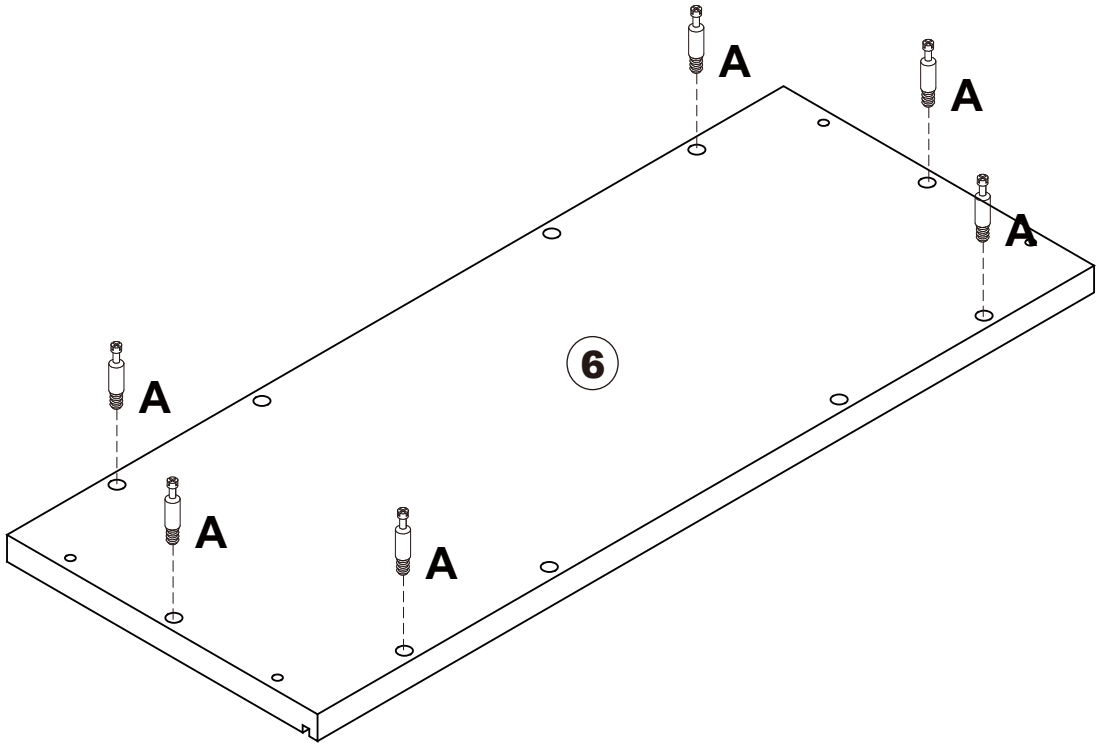
05



A x 6

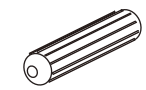


06



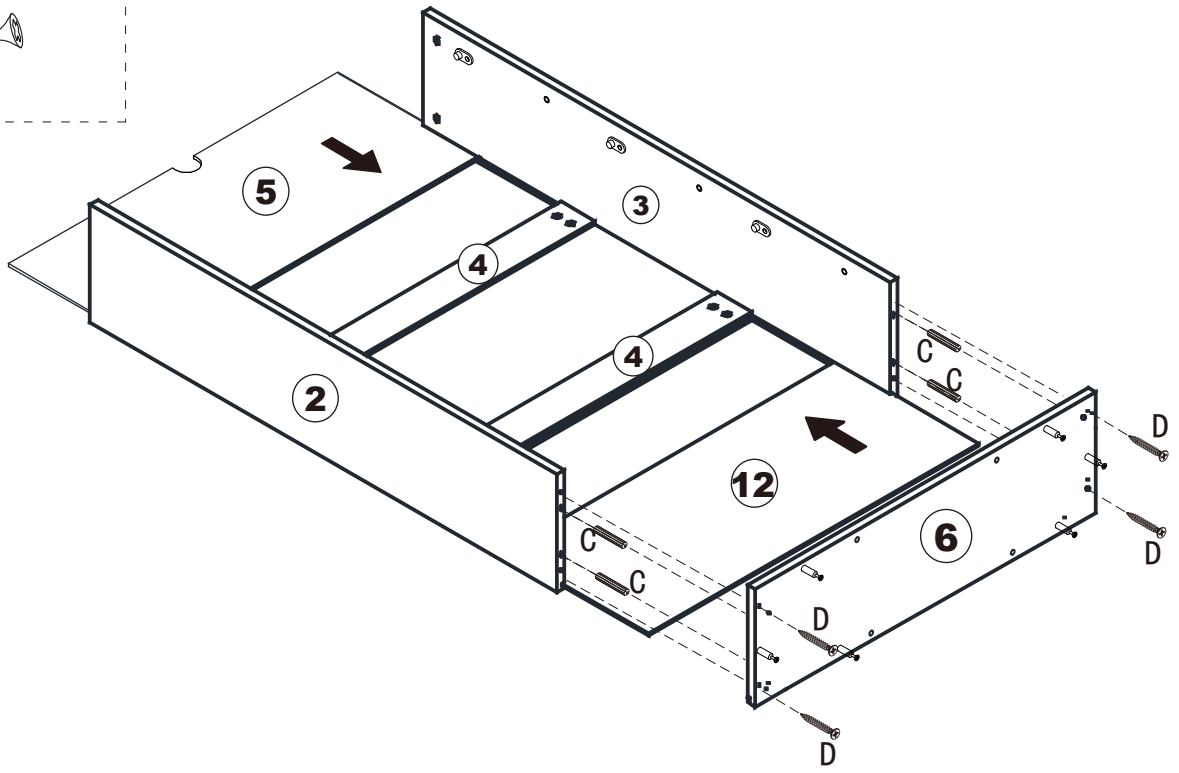
07

C x 4



D x 4



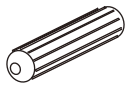


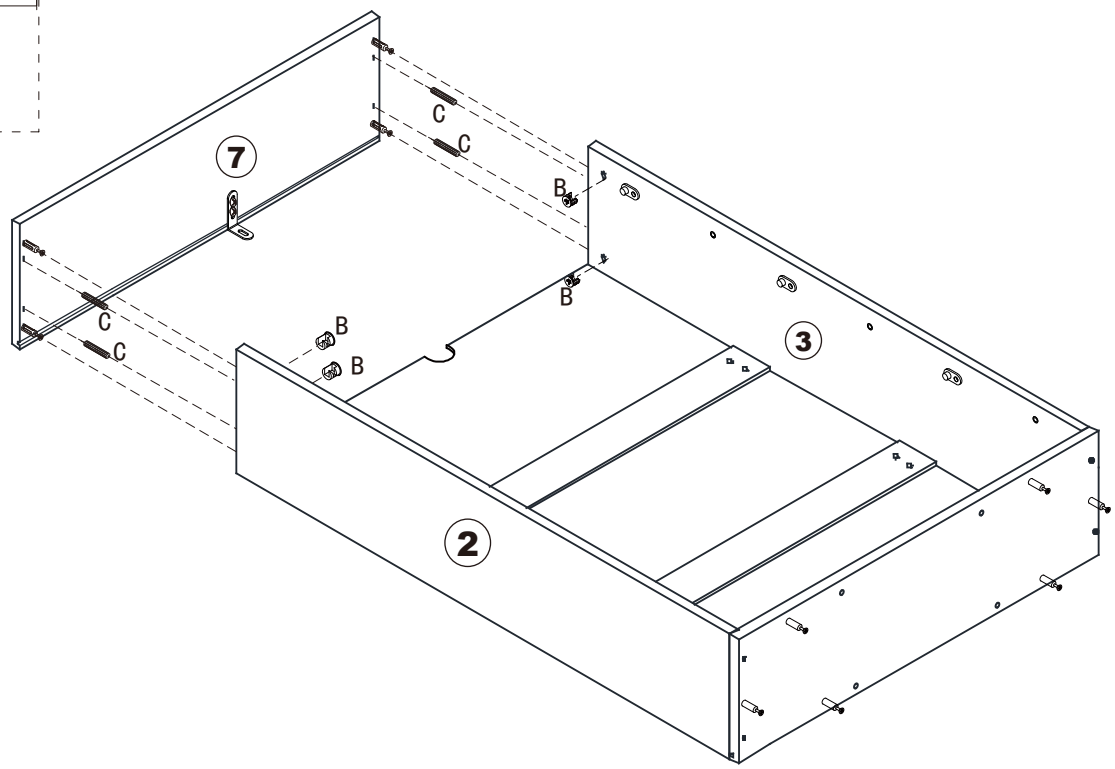
08

B x 4



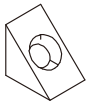
C x 4





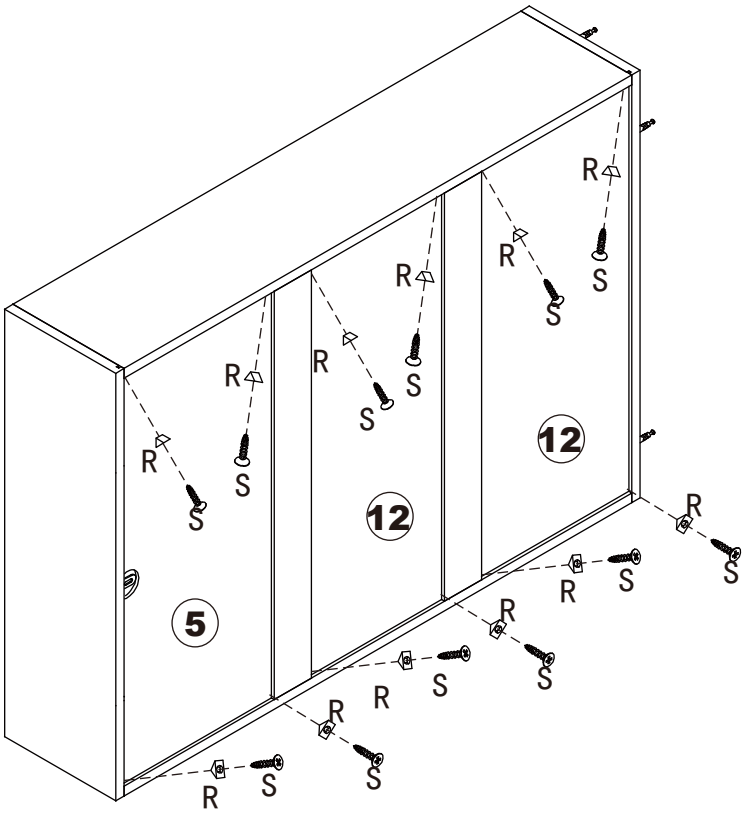
09

R x12



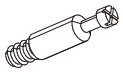
S x 12

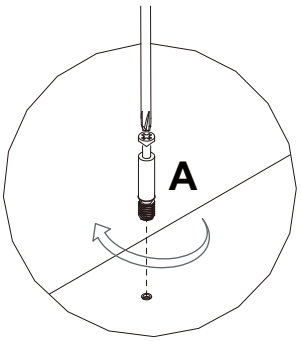


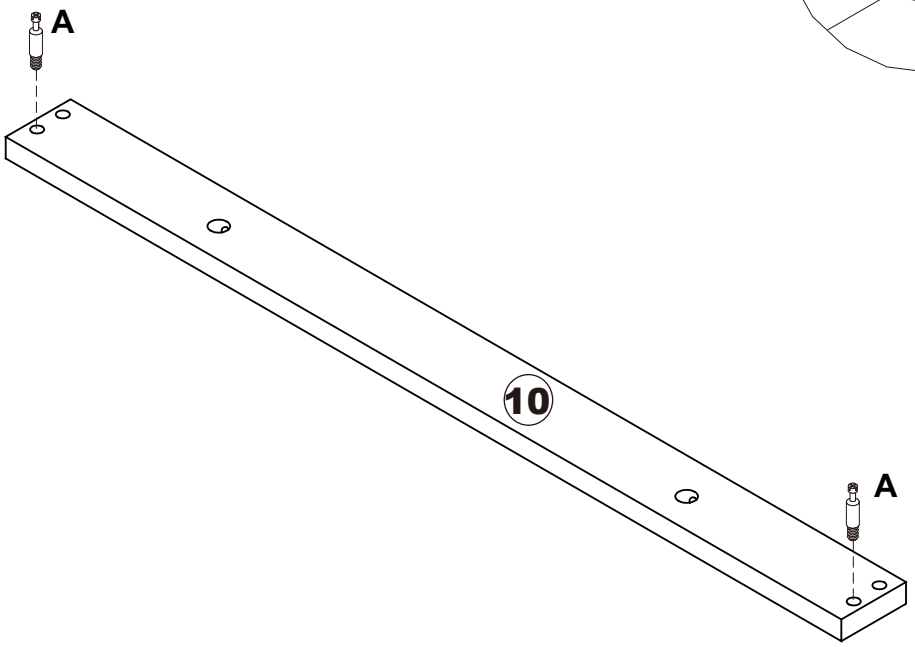


10

A x 4







X2

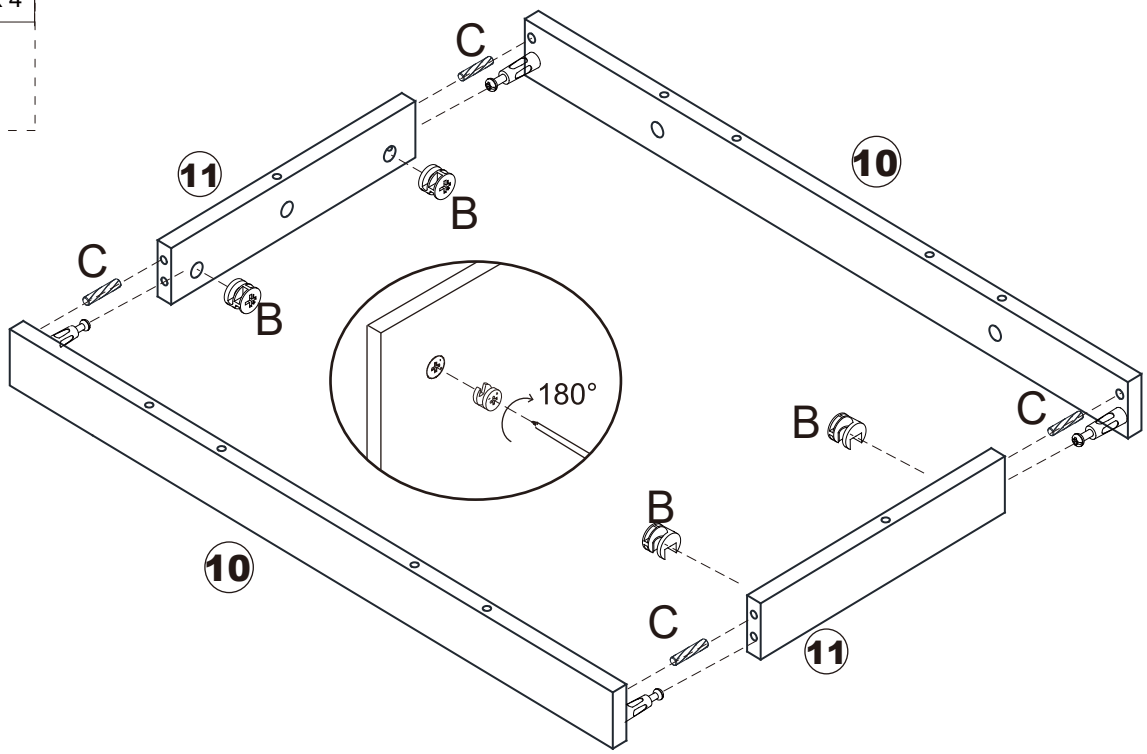
11

B x 4



C x 4





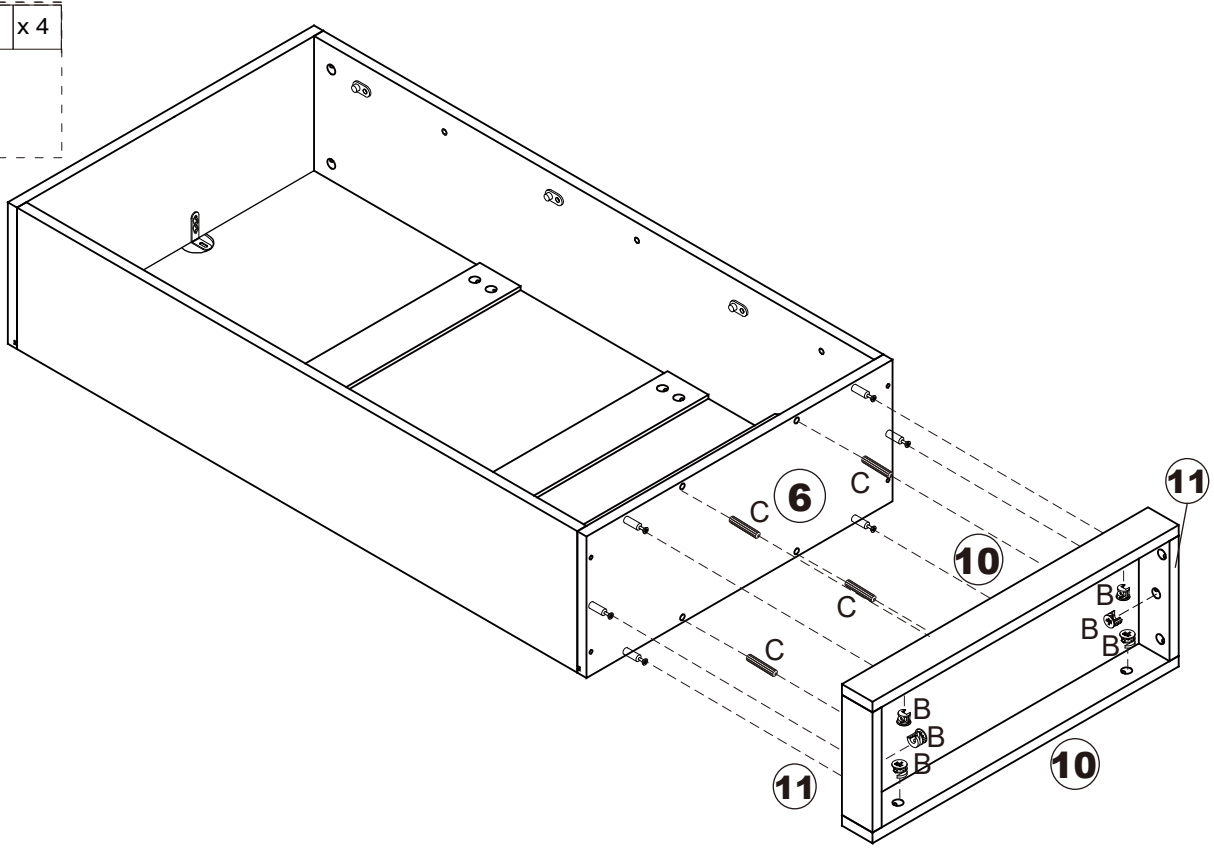
12

B x 6



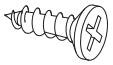
C x 4



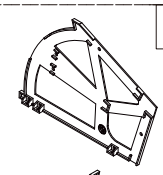


13

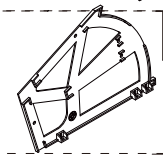
E x 18

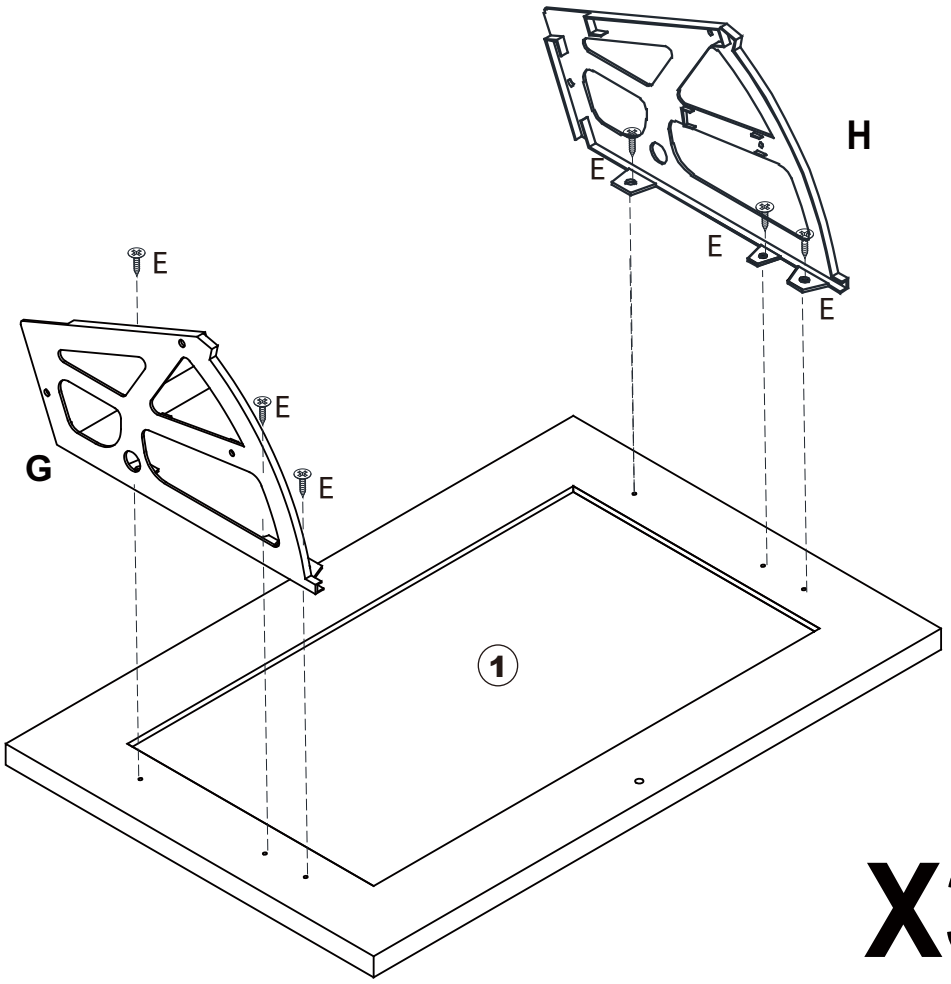


G x 3



H x 3

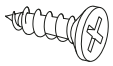


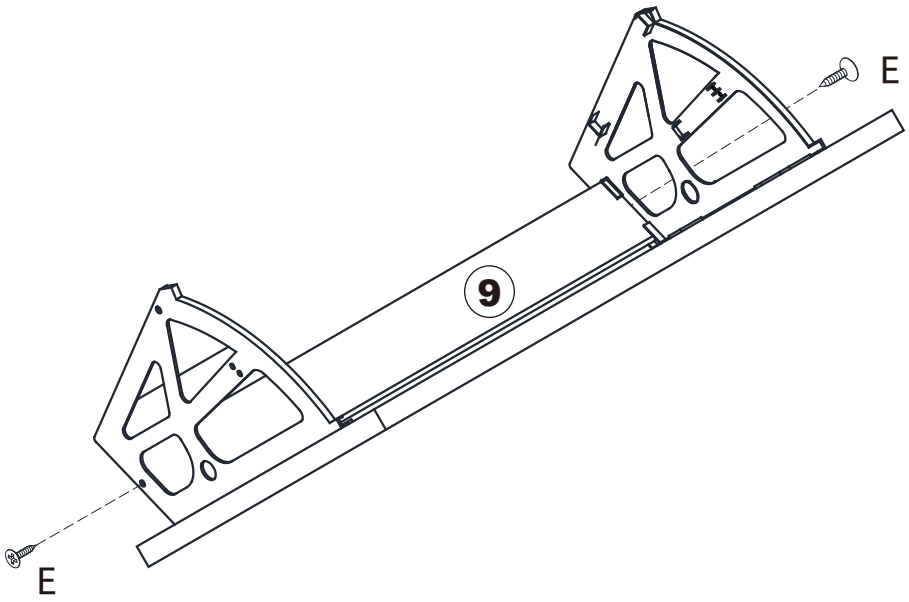


X3

14

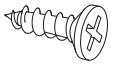
E x 6



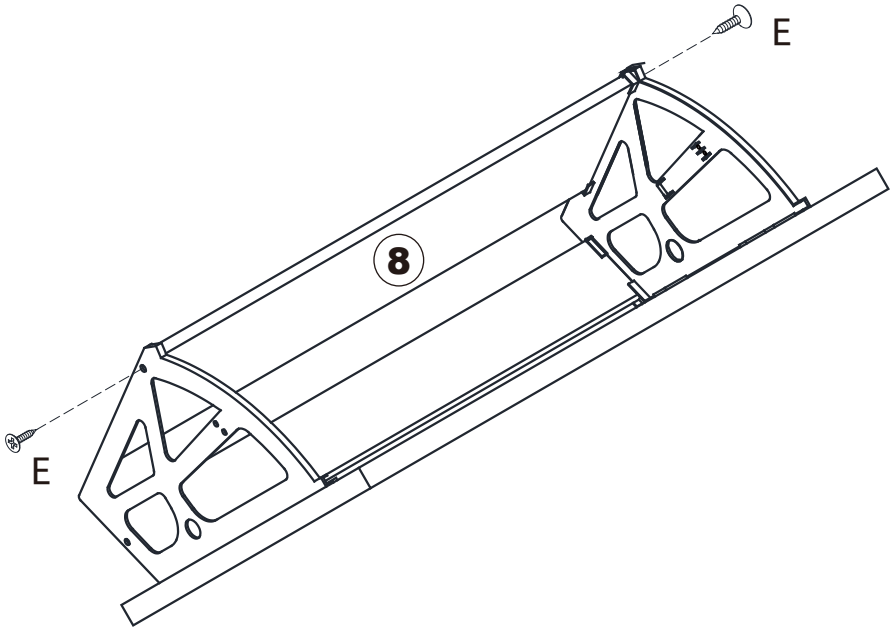


X3

E x 6

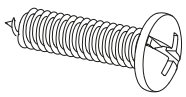


15

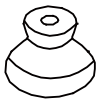


X3

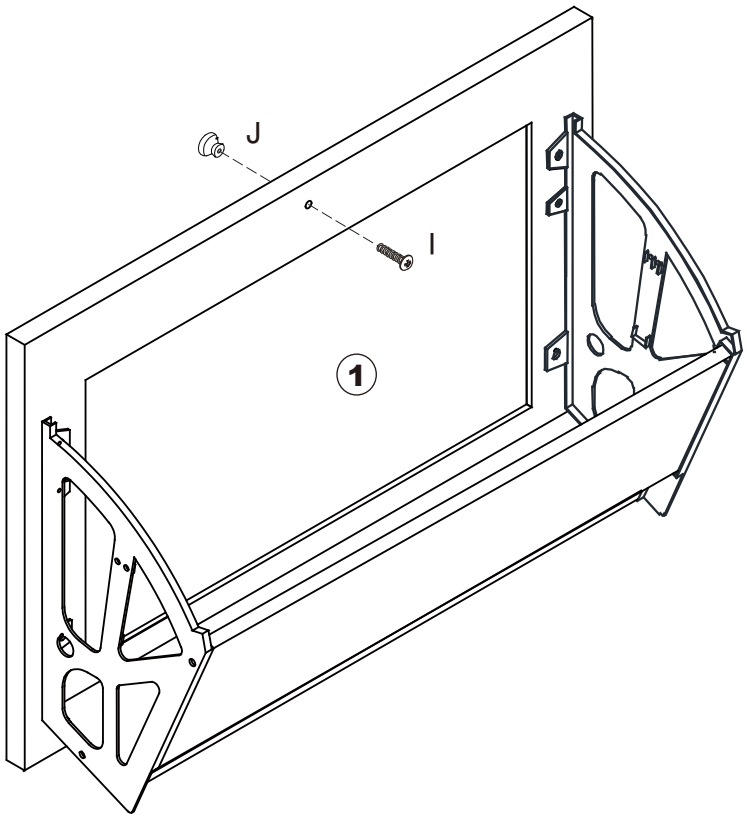
I x 3



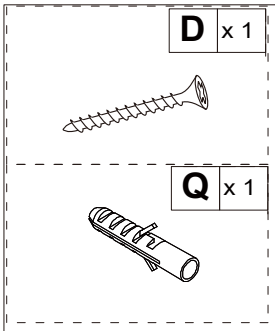
J x 3

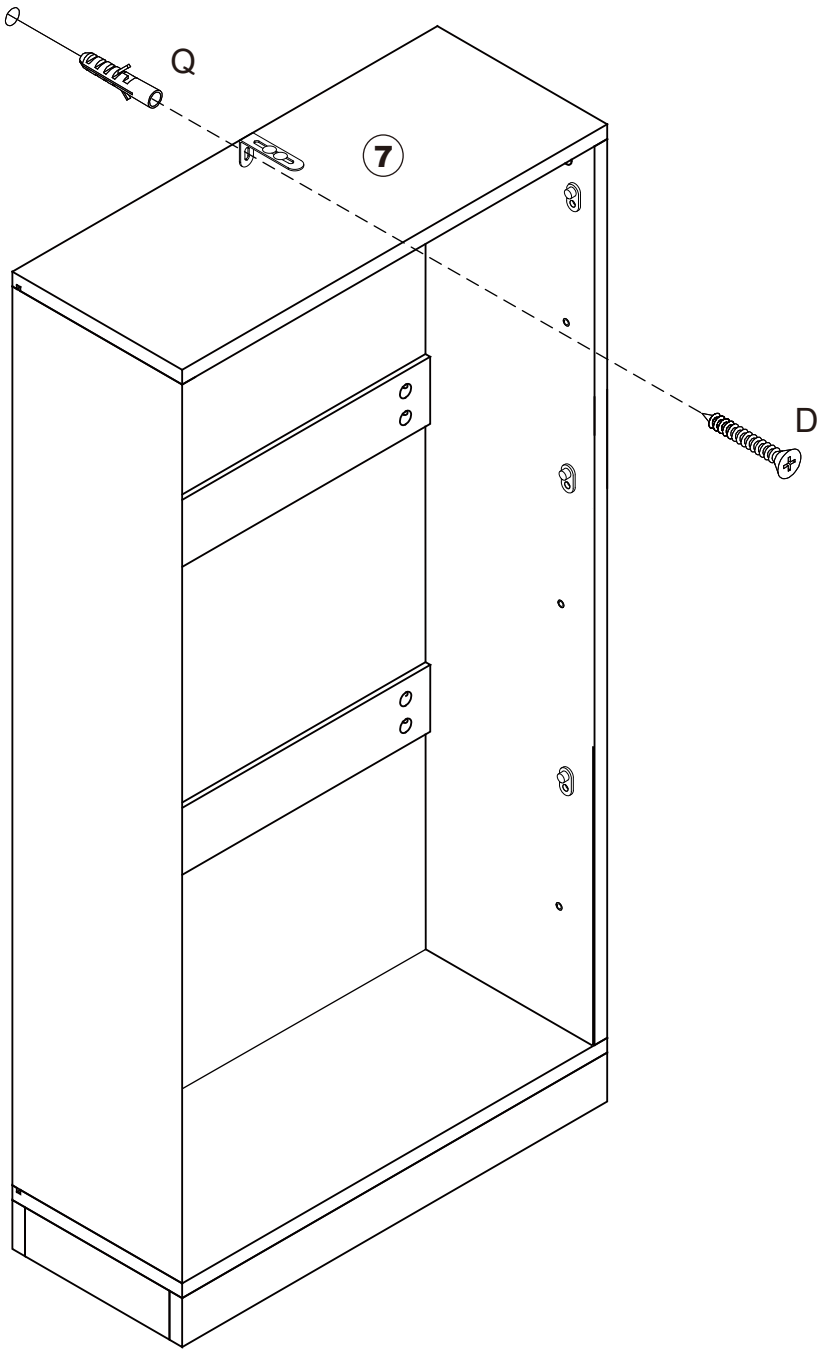


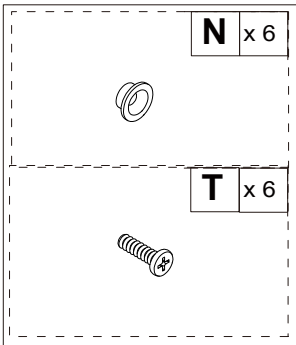
16

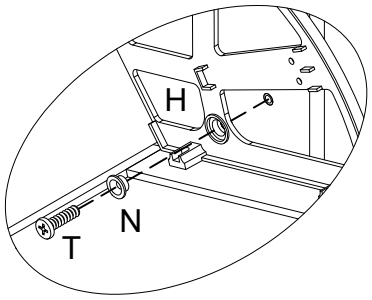


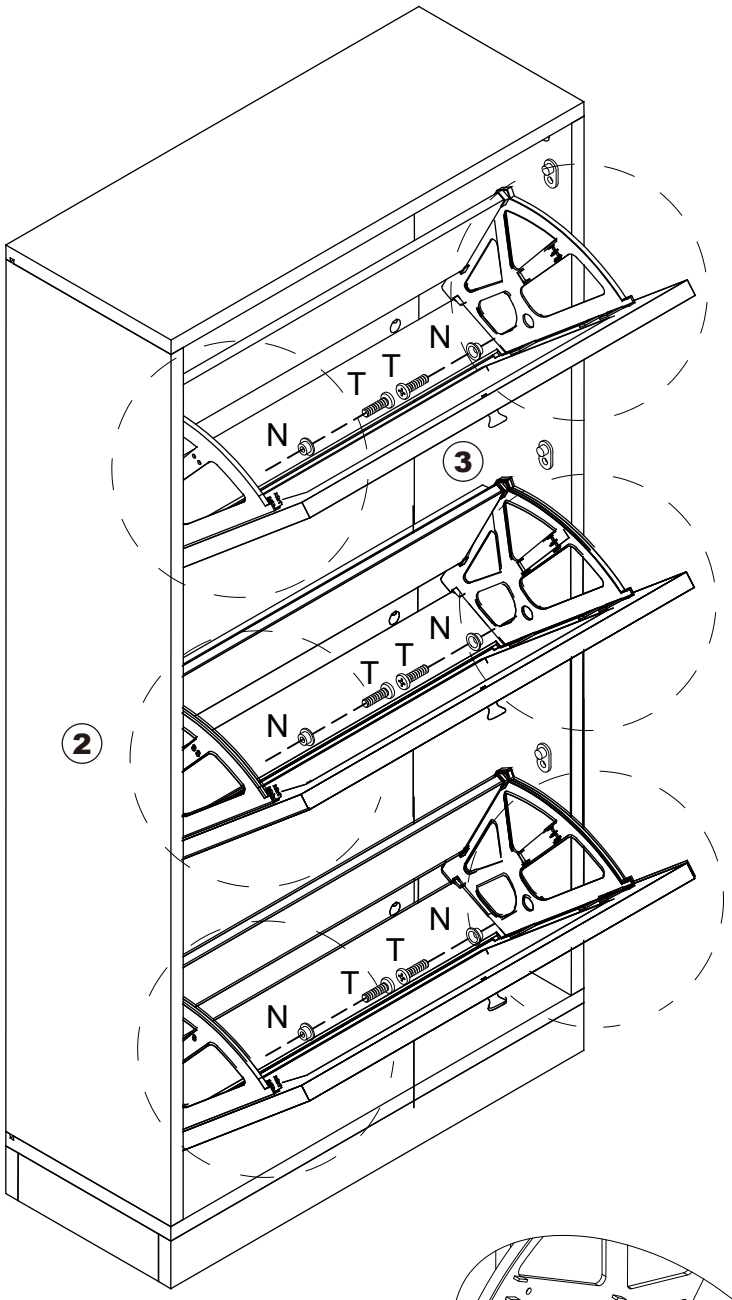
X3

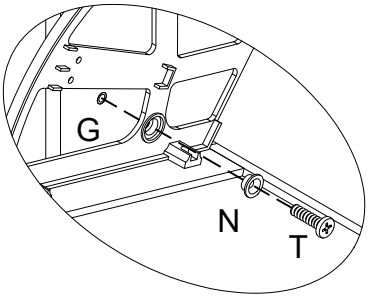

D x 1
Q x 1


Q
7
D

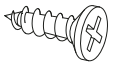

N x 6
T x 6


H
N
T


N
T
T
N
3
N
T
T
N
2
N
T
T
N


G
N
T

E x 6



Done

